180

CHRIST - VESPER

in der kreuzkirche

zu Dresden +

Sonntag, 24. Dezember 1939 (Keiliger Abend)

nachmittags 2 und 4 Uhr

Der Kreuzchor musiziert zum Eingang als zunächst noch entfernt stehende Kurrende im Wechsel mit den Instrumenten und der Orgel die alte Weihnachtsweise aus dem 14. Jahrhundert:

Nun singet und seid froh Unsers Herzens Wonne liegt in der Arippe bloß Du bist A und O. jauchst all und saget so: und leuchtet als die Sonne in seiner Mutter Schoß Du bist A und D.

Darauf intonieren die Instrumentisten den alten Weihnachtsruf (15. Jahrhundert), in den der auf dem Orgelchor mit Christlaternen einziehende Kreuzchor einstimmt:

Shoristen: Alle Welt springe und lobsinge Christ, dem neugebornen, Darum singt mit heller Stimm Laßt uns springen und fröhlich singen; heut zu Tag von Maria, der Jungfrau zart, Jesus Shrist, Sott von Art.

Altarstufen.

von Maria, der Jungfrau zart, Jesus Shrist, Gott von Art. Last uns springen und fröhlich singen überall mit Freudenschall in diesem Saal:

Instrumente: der für uns stieg von dem Himmel, versöhnt Gotteß Zorne. und erhebt unser Herz und Sinn. ist geboren von Maria, der Jungfrau rein,

er woll und geben nach diesem Leben das himmelreich.
Währenddessen ziehen vier Kurrendaner in alter Kurrendetracht mit Kerzen zu den

Antiphone (Vorspruch, altfirchlich), Chor: "Christ ift geboren, Alleluja!"

Liturg im Wechselgesang mit dem Chor nach dem zweiten Psalmton:

Dies ist der Tag, den der Herr gemacht hat. Lasset uns freuen und fröhlich darinnen sein. Shre sei dem Vater und dem Sohn, und dem heiligen Beiste, wie es war im Anfang, jest und immerdar und von Swigkeit zu Swigkeit, Amen.

Die vier Kurrendaner auf den Altarstufen im Wechselgesang mit den Choristen und den Instrumentisten auf dem Orgelchor:

Beboren ist uns Emanuel, Christ der Herr, wie verkündigt Gabriel, Christ der Berr, der unser Beiland ist.

Bier liegt es in dem Arippelein, Christ der Herr, doch ist Gott dies Kindelein, Christ der Herr, der unser Beiland ist.

Es leuchtet uns ein heller Schein, Christ der Herr, von Maria, der Jungfrau rein, Christ der Herr, der unser Beiland ist. (Aus den "Musae Sioniae Michael Pratorius, aus Kreuzburg i. Thur., Deutsche geistliche Psalmen u. Lieder, 1609")

Bemeinde: Lobt Gott, ihr Shriften, alle gleich in seinem bochsten Thron, der heut schließt auf sein: himmelreich und schenkt uns seinen Gohn.

Gräußert sich all seiner S'walt, wird niedrig und gering, nimmt an sich eines Knechts Destalt, der Schöpfer aller Ding. (Nitol. Hermann aus Joachimstal i. Bohm. + 1561)

Ein Kruzianer mit einer großen Kerze in der Hand tritt aus dem Chor heraus und singt allein die Weissagung (Jesaias 9; 1, 5 und 6):

"Das Volt, das im Finstern wandelt", vertont von Rudolf Mauersberger

Das Volk, das im Finstern wandelt, sieht ein großes Licht; und über die da wohnen im sinstern Lande scheint es hell. Denn uns ist ein Kind geboren, ein Sohn ist uns gegeben, und die Herrschaft ist auf seiner Schulter; und er heißt Wunderbar, Rat, Kraft, Held, Ewig-Vater, Friedefürst, auf daß seine Herrschaft groß werde und des Friedens kein Ende auf dem Stuhl Davids und in seinem Königreich, daß ers zurichte und stärke mit Gericht und Gerechtigkeit von nun an dis in Ewigkeit.

Anabenchor: "Goldes wird tun der Gifer des Berrn Bebaoth!"

Preis 20 Pf.

Chor:

Es ift ein Rof' entsprungen aus einer Wurzel zart; wie uns die Alten sungen, von Jeffe kam die Art, und hat ein Blümlein bracht mitten im falten Winter, wohl zu der halben Nacht. Das Röslein, das ich meine, davon Jesaia sagt, hat uns gebracht alleine Marie, die reine Magd. Aus Gottes ew'gem Rat hat sie ein Rind geboren wohl zu der halben Nacht.

#### Schriftworte.

Bemeinde: Gelobet seift du, Jesu Shrift, daß du Mensch geboren bist von einer Jungfrau, das ift wahr, des freuet fich der Engel Ochar. Aprieleis.

Des ew'gen Vaters einig Rind jest man in der Krippen find't, in unser armes Fleisch und Blut verkleidet fich das ew'ge Out. Aprieleis.

4=ftimmiger Anabendor:

Das ew'ge Bicht geht da herein, gibt der Welt einen neuen Schein; es leucht wohl mitten in der Nacht und uns des Lichtes Kinder macht. Aprieleis.

4. Strophe: Musik aus dem Weihnachts-Oratorium von J. Geb. Bach

Er ist auf Erden kommen arm, daß er unser sich erbarm, uns in dem himmel mache reich und feinen lieben Engeln gleich. Aprieleis.

5. Strophe: (Der Chor begleitet die Gemeinde im Tonfat von J. Geb. Bach.)

Bemeinde: Das hat er alles uns getan, sein groß Lieb zu zeigen an. Des freu sich alle Shriftenheit und dant ihm des in Swigfeit. Aprieleis. (Martin Buther)

### Evangelium-Verlesung (Luk. 2, 1-7)

"Joseph, lieber Joseph mein", für Shor und 2 obligate Oboen, bearbeitet von Rudolf Mauersberger Joseph, lieber Joseph mein, hilf mir wiegen mein Aindelein. Sott, der will dein Lohner sein im himmelreich, der Jungfrau Gohn Maria. Er ist erschienen am heutigen Tag in Ifrael, der Maria verfündet ift durch Sabriel. Gia, eia, Jesus Christ hat uns geboren Maria. Er ist erschienen am heutigen Tag in Ifrael, von Maria ist Beil entsprossen in alle Welt. Gia, eia. (14. Jahrbundert)

### Evangelium-Verlesung (Luk. 2, 8-12)

"Vom Himmel hoch da komm ich her" (Luthers Kinderlied auf die Weihnacht Shrifti 1535) Sine Anabenftimme mit dem Fernwerf der Orgel:

Bom himmel boch da fomm ich ber, ich bring euch gute neue Mar, der guten Mar bring ich fo viel, davon ich sing'n und sagen will.

3-ftimmiger Anabendor:

Euch ift ein Rindlein heut geborn, von einer Jungfrau auserkorn, ein Rindelein so gart und fein, das foll eur Freud und Wonne fein.

Bemeinde: So ift der Berr Shrift, unfer Sott; der will euch führn aus aller Not, er will euer Beiland felber fein, bon allen Gunden machen rein.

Er bringt euch alle Geligfeit, die Sott, der Bater hat bereit, daß ihr mit uns im Simmelreich follt leben nun und emiglich.

Go merket nun das Zeichen recht, die Arippen, Windelein so schlecht, da findet ihr das Rind Anabenchor: gelegt, das alle Welt erhalt und trägt.

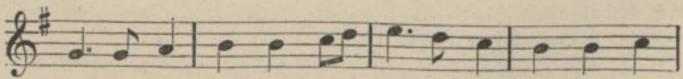
Gemeinde: Des last und alle froblich fein und mit den Birten gebn binein, gu febn, was Gott uns bat beschert mit feinem lieben Gobn berehrt. (Martin Buther)

# Evangelium-Verlesung (Lukas 2, 13 und 14)

"Jauchzet ihr himmel, frohlocket ihr Engel in Shören!"

Shoral mit Bor- und Nachspiel für 12 Trompeten, Posaunen, Paufen und Orgel\*, von vier verschiedenen Orten der Kirche aus. \*\* Bertont von Rudolf Mauersberger

Bemeinde:



1. Sauchzet, ihr Bim - mel, froh - lo - det, ihr En - gel in sin - get dem Ber - ren, dem Bei-land der Men-schen zu

2. | Jauchzet, ihr him - mel, froh - lo - det, ihr En - den der Oott und der Gun - der, die sol - len zu Freun - den nun

(Gerhard Teerstegen, † 1769)

\*\* Die "bier berichiedenen Orte der Rirche" (= die vier SimmelBrichtungen): d. b. die Beibnachtsbotichaft gilt dem

gangen Grofreis.

<sup>\*</sup> Die schmetternden Trompetenflange nach dem "Ghre fei Gott in der Bobe" entsprechen einem altfirchlichen Brauch. Nach bem Bericht Mosers über die Mette Paul Derhardts in der Berliner Mikolaikirche, der alteften Rirche Berlins, "rubrten die turfürstlichen Bof- und Feldtrompeter gewaltig Tufch und Barmen", baß Joh. Georg Sbeling, Magister am Domnasium zum Grauen Aloster seinem Nachbarn guflüstert: "Gin fraftig Geschlecht fürwahr und ein friegerisch saecolo! Allfo grußen fie auch ben fleinen Beiland."

181



"Rindelwiegen" \* (Bom Himmel hoch o Englein kommt) Kölner Gesangbuch 1629. Chor mit obligaten Oboen, Glockenspiel, Triangel und Cembalo.

Der Name "Kindelwiegen" erflart fich aus dem alten Brauch, daß in den Weihnachtsmetten und -vefpern in alten Zeiten Lateinschüler beim Singen des Liedes das Wiegen des Kindleins in der Arippe anschaulich barftellten.

### Evangelium-Verlesung (Luk. 2, 15 und 16)

Chor: Die Engel:

Kommet, ihr Hirten, ihr Männer und Frau'n, kommet, das liebliche Kindlein zu schau'n, Shristus, der Herr, ist heute geboren, denn Gott zum Heiland euch hat erkoren. Fürchtet euch nicht!

Die Birten auf dem Feld (ferngestellt):

Lasset uns sehen in Bethlehems Stall, was uns verheißen der himmlische Schall. Was wir dort finden, lasset uns künden, lasset uns preisen in frommen Weisen. Halleluja!

Das Volk:

Wahrlich, die Engel verkündigen heut' Bethlehems Hirtenvolk gar große Freud'. Nun soll es werden Frieden auf Erden, den Menschen allen ein Wohlgefallen. Shre sei Gott!

Die Rinder:

(Alltbohm. Weise, bearbeitet von Carl Riedel)

Psallite unigenito Christo Dei filio! Psallite redemptori Domini puerulo jacenti in praesaepio!

Jauchst Shristus, dem eingebornen Sohn Sottes zu! Jauchst dem Erlöser, dem Herrn, dem Gotteskind zu, das in der Krippe liegt.

Ein kleines Kindlein liegt in dem Kripplein, alle lieben Engelein dienen dem Kindlein. Singt und klingt Jesu, Sotteskind und Maria Söhnelein. Singt und klingt unserm lieben Jesulein im Krippelein beim Öchstein und beim Eselein.

(Aus dem Paderborner Gesangbuch 1609, mit zwei Oboen, bearbeitet von Armin Anab)

Die Hirten an der Arippe: (Schles. Weise, bearbeitet von Heinr. Neimann) Schlaf wohl, du Himmelsknabe, du, schlaf wohl, du süßes Aind. Dich fächeln Engelein in Ruh mit sanstem Himmelswind. Wir armen Hirten singen dir ein herzigs Wiegenliedlein für. Schlafe, schlafe, Himmelssöhnchen schlafe!

Die Bemeinde: (Der Chor begleitet die Gemeinde im Tonsat von J. Geb. Bach)

Ich steh an deiner Krippe hier, o Jesu, du mein Leben; ich komme, bring und schenke Dir, was du mir hast gegeben. Nimm hin, es ist mein Geist und Sinn, Herz, Geel und Mut, nimm alles hin uns laß dirs wohlgefallen. (Paul Gerhardt)

Birtenmufit für Positiv von Joh. Geb. Bach

### Evangelium-Verlesung (Lukas 2, 17-20)

"Quempas", Schülerchor und Gemeinde (in der Art des alten "Quempas", des altehrwürdigen, lateinischen Shorschülerliedes)

1. "Vier Gruppen der Gymnasiasten an vier verschiedenen Orten der Kirche":\*\*

Quem pastores laudavere, = Den die Hirten lobten sehre, quibus angeli dixere, = und die Engel noch viel mehre, absit vobis jam timere, = fürcht' euch fürbaß nimmermehre, natus est rex gloriae. = euch ist geboren der König der Ehren.

2. Der "ganze Chorus Cantorum und Instrumentisten samt den Knaben an den vier Orten der Kirche" antworten mit dem "Nunc angelorum":

Beut sind die lieben Engelein im hellen Schein erschienen bei Nachte den Hirten, so ihr Schäfelein bei Mondschein im weiten Feld bewachten. Große Freud und gute Mär wollen wir euch offenbaren, die euch und aller Welt soll widerfahren! Gottes Sohn ist Mensch geborn, hat versöhnt des Vaters Jorn.

3. Die "ganze christliche Gemein":

Kommt und last und Shriftum ehren, Berg und Sinnen zu ihm kehren; singet froblich, last euch boren, wertes Bolf der Shriftenheit.

Sehet, was hat Gott gegeben! Seinen Sohn zum ew'gen Leben. Dieser kann und will uns beben aus dem Leid ins himmels Freud. (Paul Gerhardt)

#### Worte an die Bemeinde.

#### "Stille Nacht, beilige Nacht"

1. (Mit Laute \*\*, gefungen von einem Arugianer bei verdunkelter Rirche):

Stille Nacht, heilige Nacht! Alles schläft, einsam wacht nur das traute, hochheilige Paar. Bolder Anabe im lockigen Haar, schlaf in himmlischer Ruh!

2. (vierstimmiger Chor):

Stille Nacht, heilige Nacht! Hirten erst kund gemacht durch der Engel Balleluja, tont es laut von fern und nah: Christ, der Netter ist da!

3. Gemeinde:

Stille Nacht, heilige Nacht! Gottes Sohn, o wie lacht Lieb aus deinem göttlichen Mund, da uns schlägt die rettende Stund, Shrift, in deiner Geburt!

(Text von Joseph Moor, vertont von Frang Gruber)

\*\* Mit Caute wurde das Lied am Weihnachtsheiligabend 1818 in Oberndorf im Obersalzbergischen am Tage seiner Entstehung vom Komponisten gesungen.

### Sebet und Segen

"D du frobliche" Gemeinde, Chor und Inftrumente:

O du fröhliche, o du selige, gnadenbringende Weihnachtszeit! Welt ging verloren, Shrift ward geboren: freue, freue dich, o Shristenheit!

O du fröhliche, o du selige, gnadenbringende Weihnachtszeit! Shrift ist erschienen, uns zu versühnen: freue, freue dich, o Shristenheit!

O du fröhliche, o du selige, gnadenbringende Weihnachtszeit! himmlische Beere, jauchzen dir Shre: freue, freue dich, o Shristenheit!

Da die zweite Christvesper wegen des darauffolgenden Festgeläutes pünktlich schließen muß, wird notfalls nur die erste Strophe gesungen.

## Die Kollekte ist für bedürftige Konfirmanden der Kreuzkirch-Gemeinde bestimmt

2 Uhr: Sup. Fider; 4 Uhr: Pfarrer Aromer.

Mitwirfende: Chor (Aurrende): Der Breugchor;

Orgel: Organist der Areuzkirche Berbert Sollum; Beitung: Areuzkantor Prof. Audolf Mauersberger.

Laute: Erbard Siebert; Anabenfoloftimme: Arugianer Gunter Spanich (aus Dresden).

Nach der erften Befper (gegen 15 Ubr): Eurmblafen (Posaunenchor von Abolf Muller):

1. Bom himmel boch da komm ich ber. Joh. Geb. Bach. 3. Gelobet fe

2. Es ift ein Ros' entsprungen. Pratorius.

3. Gelobet seist Du, Jesus Christ (1524). 4. Stille Nacht, heilige Nacht. Tons. Ab. Müller.

Unstelle des Kurrendesingens, das wegen der großen Gefahr für die Stimmen wegfällt, werden drei Sbristvespern (23. und 24. Dezember) und die Shristmette vom Kreuzchor bestritten.

--- Morgen (1. feiertag) früh 7 Uhr: ---

## Christmette mit einem Christmettenspiel der Alumnen des Kreughors in der Kreugkirche

Eintritt frei! -

### Kirchenmusik in der Kreuzkirche:

- 1. Feiertag, vormittags 1/910 Uhr: Joh. Geb. Bach (1685-1750): 2. Kantate aus dem Weihnachtsoratorium für Goli, Chor und Orchester.
- Engelverkündigung: Dieter Langsch (Aruzianer).

  2. Feiertag, vormittags 1/210 Uhr: Joh. Seb. Bach: Teile aus der 5. und 6. Kantate des Weihnachtsvratoriums für Golo, Shor und Orchester.

Silvester-Vefper am 31. Dezember, nachmittags 4 Uhr: Areuzchor.

Riechenmusit am Neujahrstag, vormittags 1,10 Uhr: Neujahrstantate für Chor und Orchester von Job. Geb. Bach (4. Kantate des Weibnachtsoratoriums).